

# COVID-19 එන්නත් ලියාපදිංචිය මාර්ගෝපදේශය

මෙම මහජන සෞඛ්‍ය අමාත්‍යාංශයේ කිසිදු  
සංගමයක් හෝ කටාර් රාජ්‍ය රජය සමඟ  
නිල නොවන මගපෙන්වීමක්.

## සකස් කිරීම

කාලය අවශ්‍ය: 5 විනාඩි

- වලංගු කටාර් හැඳුනුම්පත
- එම කටාර් ID යටතේ ලියාපදිංචි කරන ලද වලංගු ජංගම දුරකථන අංකය
- කලාපය, වීදිය සහ ගොඩනැගිලි සංඛ්‍යාව සමඟ ඔබේ 'නිල් පිල පළඟ' ලිපිනය
- වලංගු ඊ-තැපැල් ලිපිනයක්
- (විකල්ප) වලංගු හමාඩ් සෞඛ්‍ය කාඩ්

## දළ විශ්ලේෂණය

- පියවර 1: 'Tawtheeq' (ජාතික අනන්‍යතාවය තහවුරු කරගැනීම පද්ධතිය) ගිණුමක් නිර්මාණය කරන්න \*
- පියවර 2: COVID-19 එන්නත් බිහිදොර මත රෙජිස්ටර්



## Self-service Portal home page

In order to access the Self-service portal, you need to click on the **Login** link.

If you don't have your user account or you cannot access it, try one of the following operations:

- Register
- Reset Password
- Unsuspend account

1

© 2021 Government of Qatar

# පියවර 1: 'Tawtheeq' ගිණුම නිර්මාණය කිරීම

- සිංචාරය  
<https://www.nas.gov.qa>
- මෙම 'ලියාපදිංචි' සබැඳිය මත ක්ලික් කරන්න

ඔබ දැනටමත් 'Tawtheeq' ගිණුමක් හා ඔබගේ මුර පදය මතක නෑ, මේ 'යළි සකසන්න මුරපදය' සබැඳිය මත ක්ලික් කර එහි සඳහන් උපදෙස් අනුගමනය කරනවා නම්



Choose Account Type

Account type ⓘ \*

☐ Qatari citizens and residents

☐ Visitors and business representatives

Cancel Back Continue

## පියවර 1: 'Tawtheeq' ගිණුම නිර්මාණය කිරීම

- මෙම 'කටාර් පුරවැසියන් හා පදිංචිකරුවන්' විකල්පය තෝරන්න
- නිල් 'දිගටම' බොත්තම ක්ලික් කරන්න



# පියවර 1: 'Tawtheeq' ගිණුම නිර්මාණය කිරීම



### Choose Account Type

**Account type** ⓘ \*

☒ Qatari citizens and residents  
☐ Visitors and business representatives

If the mobile is not under your ownership, your account will be created but not active and you have to contact the call center to activate your account. **Tip**

**QID** ⓘ \*

000000000000 1

**Mobile Number** \*

+974 2

00000000

**Captcha** \*

3

✓ I'm not a robot

reCAPTCHA Privacy - Terms 4

Cancel Back Continue

- 1 වන පිටුවේ කොටුව (ඉලක්කම් 11 අංකය) ඔබේ කටාර් ID අංකය ඇතුළත් කරන්න
- 2 වන පිටුවේ කොටුව තුළ එම කටාර් හැඳුනුම්පත (8 ඉලක්කම්) යටතේ ලියාපදිංචි ඔබගේ ජංගම දුරකථන අංකය ඇතුළත් කරන්න
- මෙම 'මම රොබෝ නෑ' කොටුව ක්ලික් කරන්න
- නිල් 'දිගටම' බොත්තම ක්ලික් කරන්න



1

Account  
type

2

Personal  
information

3

Password

4

Completion

## Choose Account Type

### Account type <sup>i</sup> \*

- ☒ Qatari citizens and residents  
☐ Visitors and business representatives

If the mobile is not under your ownership, your account will be created but not active and you have to contact the call center to activate your account. **Tip**

### QID <sup>i</sup> \*

000000000000

### Mobile Number \*

+974

00000000

Please enter the verification code you received \*

2299

Send new code

Cancel

Back

Continue

## පියවර 1: 'Tawtheeq' ගිණුම නිර්මාණය කිරීම

- ඔබ, 4-ඉලක්කම් කේතයක් සහිත SMS එකක් ලැබෙන පිටුවේ කොටුව තුළ එය ඇතුළත් වනු ඇත 1
- නිල් 'දිගටම' බොත්තම ක්ලික් කරන්න



Please fill in personal information details

Nationality\*
 

India

Name ⓘ
 

Please fill one of the Arabic or English name (at least first and last name).

Arabic Name
 

First name

Middle name

Last name

English Name
 

First name

Middle name

Last name

Date of Birth (dd/mm/yyyy)\*
 

00/10/0000

Gender\*
 

☐ Male
 ☐ Female

Address ⓘ
 

Building No.
 

000

Zone
 

00

Street
 

000

P. O. Box

E-mail\*
 

youremail@gmail.com

Re-enter E-mail\*
 

youremail@gmail.com

Cancel
 Back
 Continue

## පියවර 1: 'Tawtheeq' ගිණුම නිර්මාණය කිරීම

- කොටුවෙහි ඔබේ ජාතිය තෝරා 1
- කොටුවේ ඔබගේ මුල් නම ඇතුළත් කරන්න 2
- කොටුවෙහි ඔබේ නම ඇතුළත් කරන්න 3
- කොටුවේ ඔබගේ අන්තිම නම ඇතුළත් කරන්න 4
- පෙට්ටිය තුළ උපන් දිනය තෝරා 5
- කොටුවේ ඔබගේ ස්ත්රී පුරුෂ තෝරන්න 6
- කොටුවේ ඔබගේ නිල් තහඩු 'කලාපය' අංකය ඇතුළත් කරන්න 7
- කොටුවේ ඔබගේ නිල් තහඩු 'විදිය' අංකය ඇතුළත් කරන්න 8
- කොටුවේ ඔබගේ නිල් තහඩු 'ගොඩනැගිල්ල' අංකය ඇතුළත් කරන්න 9
- ඔබගේ ඊ-තැපැල් ලිපිනය 10 වන පිටුවේ කොටුව ඇතුළු
- 11 වන පිටුවේ කොටුව ඔබේ විද්‍යුත් තැපැල් ලිපිනය නැවත ඇතුළත් කරන්න
- නිල් 'දිගටම' බොත්තම ක්ලික් කරන්න



### Set password

- ✓ Minimum length: 6
- ✓ Minimum digits count: 1
- ✓ Minimum lower case characters count: 1

Enter password ⓘ \*

.....

Strong

Re-enter password ⓘ \*

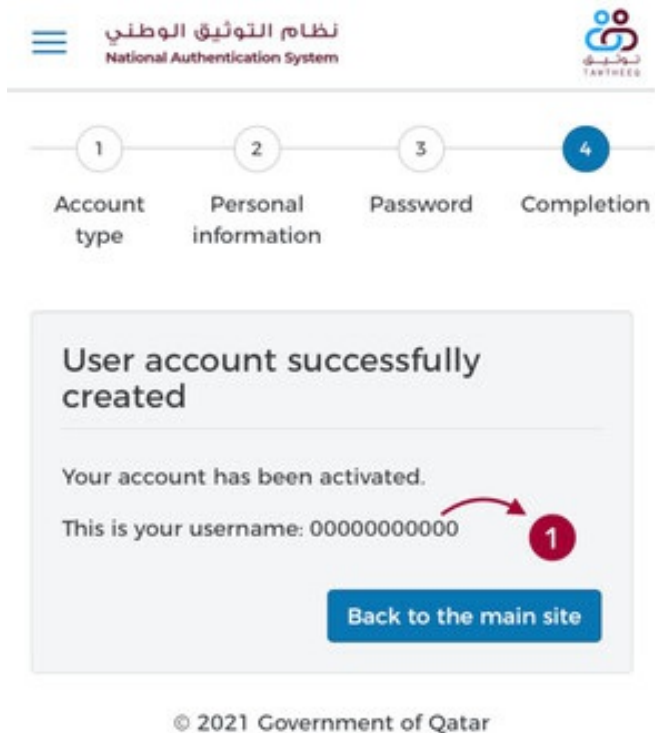
.....

Cancel Back Continue

## පියවර 1: 'Tawtheeq' ගිණුම නිර්මාණය කිරීම

- 1. වන පිටුවේ කොටුව ඔබේ අපේක්ෂිත මුර පදය ඇතුළත් කරන්න එය, එක ලිපියක් එක් ඉලක්කම් කටවත් අඩංගු හා වර්තන භයකට වඩා වැඩි කාලයක් විය යුතුය
- කොටුව තුළ ඇති රහස් පදය නැවත ඇතුළත් කරන්න 2
- නිල් 'දිගටම' බොත්තම ක්ලික් කරන්න





## පියවර 1: 'Tawtheeq' ගිණුම නිර්මාණය කිරීම

- ඔබගේ 'Tawtheeq' (ජාතික අනන්‍යතාවය තහවුරු කරගැනීම පද්ධතිය) ගිණුම සාර්ථකව නිර්මාණය කර ඇත. ඔබගේ පරිශීලක නාමය ඔබේ කටාර් ID අංකය වනු ඇත

ඔබගේ 'Tawtheeq' ගිණුම් කටාර් අනාගතයේදී විවිධ අවශ්‍යතා සඳහා භාවිතා කරනු ඇත. අනාගත භාවිතය සඳහා ඔබ විසින් තෝරා ගන්නා ලද පරිශීලක නාමය හා මුරපදය මතක තබා ගන්න.





## Registration for COVID-19 Vaccine

- The MOPH has approved Pfizer and BioNTech COVID-19 vaccine for emergency use, as safe and effective.
- Qatar plans to provide the Covid-19 vaccine free of charge to all Qatar citizens and residents.
- Certain population groups should receive the vaccine first because they are at higher risk. The three priority population groups are: older people, people with certain chronic conditions and key healthcare workers.

### Please read the following instructions:

This service will enable you to register with the MOPH your interest to take the Covid-19 vaccine, and if you are in one of the first priority groups, enable you to request an appointment to take the vaccine.

Even if you are not in one of the listed priority groups, your interest to take the vaccine will be recorded and saved by the MOPH, and you will be contacted when you are eligible.

In order to use this service, you will need to login using your National Authentication System (NAS) TAWTHEEQ username and password

If you don't have a NAS Account, you can create one on the following link:  
<https://www.nas.gov.qa/self-service/register/select-user-type?lang=en>

If you forgot your NAS Account credentials, you can reset your password on the following link: <https://www.nas.gov.qa/self-service/reset/personal?lang=en>

[Proceed to Sign In page](#)

1


## පියවර 2: COVID-19 එන්නත් බිහිදොර මත රෙජිස්ටර්

- සංචාරය <http://app-covid19.moph.gov.qa>
- පතුලේ ඇති 'පිටුව දී වන්න වෙත යන්න' 'බොත්තම ක්ලික් කරන්න

ප්රතිශක්තිකරණ එන්නත් ප්රමුඛත්වය කණ්ඩායම්, එවැනි පැරණි හා ලෙඩ මිනිසුන් ලෙස, සෞඛ්ය සේවා කමිකරුවන් ආදිය ප්රථම ලබා දෙනු ඇත

## පියවර 2: COVID-19 එන්නත් බිහිදොර මත රෙජිස්ටර්

### Authenticate

 Username & Password Authentication


Username

Password

Continue

[Forgot your password?](#)

[Create new account](#)

 Smart Card authentication

Login with Smartcard

[Smartcard FAQs](#)

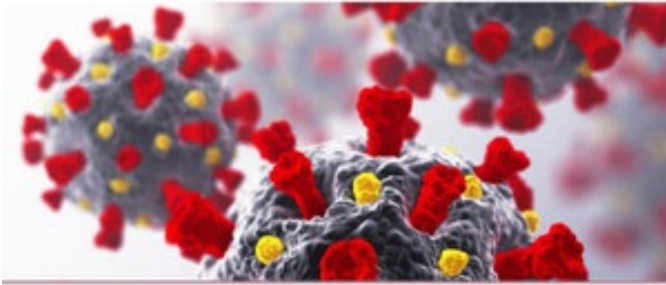
Cancel

- කොටුවේ ඔබගේ කටාර් ID අංකය ඇතුළත් කරන්න 1
- ඔබගේ 'Tawtheeq' පිටුවේ කොටුව තුළ රහස්‍ය පදය ඇතුළත් කරන්න 2
- නිල් 'දිගටම' බොත්තම ක්ලික් කරන්න

© 2021 Government of Qatar



# Registration for COVID-19 Vaccine



## Profile Details

### Full Name

FIRST NAME

MIDDLE NAME

LAST NAME

### Date of Birth

0000-00-00

### Gender

MALE

### ID Type

QID

### ID Number

00000000000

### Nationality

IN

### Phone Number

00000000

### Email

youremail@gmail.com

### Occupation \*

Mandatory field - Please select ▼

### Employer

### HC Number

HC Number if Available

[Click here if you are interested in taking the Covid-19 vaccine](#)

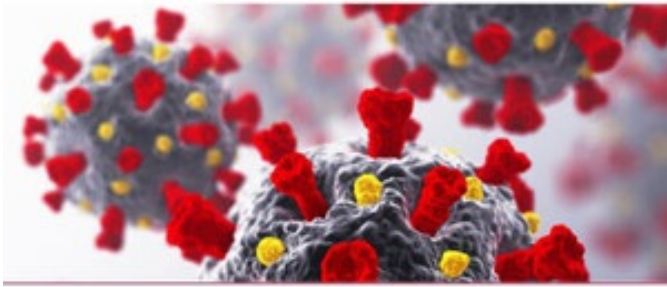
## පියවර 2: COVID-19 එන්නත් බිහිදොර මත රෙජිස්ටර්

- ඔබගේ සියලු විස්තර නිවැරදි තහවුරු කරන්න
- 2 වන පිටුවේ කොටුව තුළ ඔබගේ රැකියාව තෝරාගන්න (ඔබේ රැකියාව අතුරුදහන් නම්, ඔබ 'වෙනත්' තෝරා ගත හැකිය)
- ඔබ හමාඩ් සෞඛ්‍ය කාඩ්පතක් තිබේ නම්, පෝරමය 'HC000000000' 'හි මහ කොමසාරිස් අංකය 3. කොටුව තුළ ඇති අංකය ඇතුළත්
- පතුවලේ ඇති රතු බොත්තම (4) ක්ලික් කරන්න





# Registration for COVID-19 Vaccine



There are certain situations in which precaution should be taken before taking the vaccine. In these cases you should discuss with your healthcare provider to understand if and when you should take the vaccine. Please answer the following questions:

Have you ever had any severe allergic reactions?

1

☐ Yes ☐ No

Are you currently Pregnant/ breast-feeding?

2

☐ Yes ☐ No

Are you currently in isolation because you tested positive for COVID-19?

3

☐ Yes ☐ No

Have you received plasma treatment for Covid-19 within the last 90 days?

4

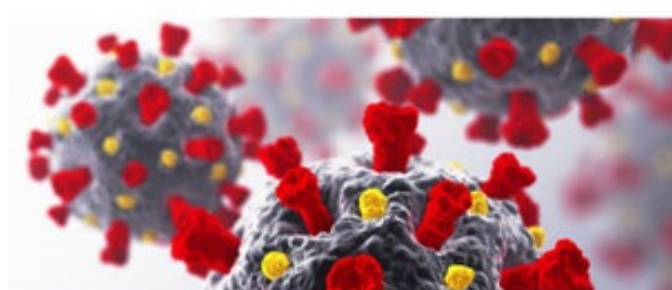
☐ Yes ☐ No

## පියවර 2: COVID-19 එන්නත් බිහිදොර මත රෙජිස්ටර්

- ඔබ අතීතයේ ඕනෑම දැඩි ආසාත්මික තිබුණා නම් 'ඔව්' තෝරන්න, එසේ 'නැත' තෝරා
- 'ඔව්' 'තෝරා ඔබ ගැබ්නි මවක් හෝ පියයුරු කිරී දීම නම්, වෙනත් ආකාරයකින්' නැත 'තෝරා
- 'ඔව්' 'ඔබ නිසා COVID-19 නිරෝධායන දැනට නම් තෝරන්න, එසේ' නැත 'තෝරා
- 'ඔව්' 'ඔබ පසුගිය මාස තුන තුළ COVID-19 සඳහා ප්ලාස්මා ප්රතිකාර ලබා තිබේ නම්, තෝරා, වෙනත් ආකාරයකින්' නැත 'තෝරා
- ඔබ ප්රශ්න හතරක් පිළිතුරු කිරීමෙන් පසුව, අනුවලන පහළ



# Registration for COVID-19 Vaccine



There are certain situations in which precaution should be taken before taking the vaccine. In these cases you should discuss with your healthcare provider to understand if and when you should take the vaccine. Please answer the following questions:

Have you ever had any severe allergic reactions?

☐ Yes ☒ No

Are you currently Pregnant/ breast-feeding?

☐ Yes ☒ No

Are you currently in isolation because you tested positive for COVID-19?

☐ Yes ☒ No

Have you received plasma treatment for Covid-19 within the last 90 days?

☐ Yes ☒ No

Everyone is at risk of getting COVID-19 and developing serious complications from the virus, but certain population groups are at higher risk and it is therefore more important for these groups to receive the vaccine as soon as it is available.

Please note that at this early phase of the National Covid-19 Vaccination Program only those who meet the announced criteria are eligible to get the vaccine at this time.

However, all other community members who wish to receive the vaccine should register here their desire to do so, and you will be contacted for an appointment as soon as it is your turn in accordance with the National Covid-19 Vaccination Strategy which will be shared soon.

Please select if you are in any of the following groups which are currently eligible:

☐ All adults age 60 years and older **1**

☐ Older adults at long-term care facilities/home care **2**

☐ People with severe or multiple chronic conditions that put them at highest risk; priority for those 50 years old and above **3**

☐ Healthcare workers who work at Covid-19 facilities and isolation facilities **4**

☐ Healthcare workers providing care for patients at in ICU/long-term care facilities/home care **5**

☐ Essential first responders/workers (EMS Emergency Medical Service, Ministry of Interior, Ministry of Defense, Oil& Gas Sector) **6**

☐ Teachers and Healthcare workers at high risk due to age or chronic conditions **7**

☐ Public Health Teams involved with contact tracing **8**

Even if you do not fit into one of the above priority groups, we will record your interest to take the vaccine, and you will be contacted when you are eligible. **9**

[Click here to continue your Registration for Covid-19 Vaccine](#)

## පියවර 2: COVID-19 එන්නත් බිහිදොර මත රෙජිස්ටර්

- ඔබේ වයස අවුරුදු 60 ක් වසර හෝ ඊට වැඩි නම් 1 වන පිටුවේ කොටුව තෝරන්න
- ඔබ දිගු කාලීන සේවා පහසුකම් දී නම් 2 වන පිටුවේ කොටුව තෝරන්න
- ඔබට දියවැඩියාව, අධි රුධිර පීඩනය ආදිය වැනි විවිධ රෝග තත්වයන් ඇති නම් 3 වන පිටුවේ කොටුව තෝරන්න
- ඔබ COVID-19 පහසුකම් දී සෞඛ්ය සේවකයකු නම් 4 වන පිටුවේ කොටුව තෝරන්න
- තේරීම් පිටුවේ කොටුව 5 ඔබ දැඩි සත්කාර ඒකකයක් හෝ දීර්ඝ කාලීන සේවා පහසුකම් දී සෞඛ්ය සේවකයකු නම්
- ඔබ අත්යවශ්ය පළමු ප්රතිචාර නම් 6 වන පිටුවේ කොටුව තෝරන්න
- ඔබ රෝග තත්වයන් සමග ගුරු හෝ සෞඛ්ය සේවකයකු නම් 7 වන පිටුවේ කොටුව තෝරන්න
- 8 වන පිටුවේ කොටුව තෝරන්න COVID-19 සඳහා ඉහා සඳහන් සම්බන්ධ නම්
- පතුවල ඇති රතු බොත්තම (9) ක්ලික් කරන්න

ඔබ, ඔබගේ පෙට්ටි නොකරන ලෙස තෝරා එය ඔබගේ වාරය වන විට කුමන අවස්ථාවකදී ඔබ හා සම්බන්ධ වීමට කැමැත්තක් ඇති විය හැක. ඔබ පෙට්ටි ඕනෑම තෝරා කළා නම්, ඔබ පත් සැලසුම් කිරීමට අසනු ඇත. අවශ්ය ලෙස එහි සඳහන් උපදෙස් අනුගමනය කරන්න.



## පියවර 2: COVID-19 එන්නත් බිහිදොර මත රෙජිස්ටර්

- ඔබ සාර්ථකව මෙම COVID-19 එන්නත් සඳහා ලියාපදිංචි කර ඇත. එය එන්නත් ලබා ගැනීමට ඔබගේ වාරය වන විට ඔබ පණිවිඩයක් ලැබෙනු ඇත. COVID-19 එරෙහි සටනේ දී ඔබේ කොටස සඳහා ඔබට ස්තූතියි!

risk; priority for those 50 years old and above

☐ Healthcare workers who work at Covid-19 facilities and isolation facilities

☐ Healthcare workers providing care for patients at in ICU/long-term care facilities/home care

☐ Essential first responders/workers

### Successful Registration

Thank you for registering your interest to take the Covid-19 vaccine. You did not select First or Second Priority group, however, you will be contacted for an appointment when you are eligible to take the vaccine based on priority

OK

Even if you do not fit into one of the above priority groups, we will record your interest to take the vaccine, and you will be contacted when you are eligible.

[Click here to continue your Registration for Covid-19 Vaccine](#)

Copyright © 2021 Ministry of Public Health. All rights reserved.

# මෙම මාර්ගෝපදේශය ඔවුන්ගේ දායකත්වය පහත සඳහන් ස්තූති

v20210329

## දායක වූවා

- Anthony Wanyoike Peter (Portal screenshots)
- Imaduddin Ahmad Dalvi (Urdu translation)
- Nadir Durrani (Urdu translation)
- Paul Mary Ranjanas (Sinhala and Tamil translation)
- Ranjanas Vadivel (Sinhala and Tamil translation)

## නිර්මාණය කළේ

Fahim Dalvi

ඔබ තවත් භාෂා ලෙස පරිවර්තනය වීසින් මග පෙන්වීමක් කිරීමට දායක කර ගැනීමට කැමති නම්, [fdalvi.vaccine.guide@protonmail.com](mailto:fdalvi.vaccine.guide@protonmail.com) දී ප්‍රභා කරන්න.